

SUMÁRIOS DAS EDIÇÕES ANTERIORES / CONTENTS OF EDITIONS

ARTE & ENSAIOS 31 | 2016



ENTREVISTA / INTERVIEW
"Uma coisa completa a outra"
/ "One thing complements the other" | **Fernanda Gomes**

ARTIGOS / ARTICLES
Present(e)ar o invisível e o indizível / *Present the invisible and the unspeakable* | **Julie Brasil**
Rumo a um novo ancoradouro: Ásia como método / *on route to a new berth: Asia as method* | **Rosana Pereira de Freitas**
Estado das coisas
Agir no corpo, agir na arte da performance / *State of affairs* | **Cinthia Mendonça**

COLABORAÇÕES / CONTRIBUTIONS

Ambiguidade relevante: experiência itinerante e documentação visual / *Relevant ambiguity: itinerant experience and visual documentation* | **Luiz Cláudio da Costa**
Construir reservas para criar / *Build up reserves to create* | **Marina Bortoluz Polidoro**
Estética da bricolagem e do desvio / *Aesthetics of bricolage and drift* | **Rachel Souza**
Trégua de vidro / *Glass truce* | **Adriana Maciel**

REEDIÇÃO / REPRINT

O desaparecimento da imagem / *The disappearance of the image* | **Hubert Damisch**

TEMÁTICAS / TOPICS

Eisenstein, a casa de vidro e o livro esférico / *Eisenstein, the glass house and the spherical book* | **Oksana Bulgakowa**
O avesso do visível: ontologia e iconologia / *The reverse of visible: ontology and iconology* | **Philippe Descola**

PÁGINA DUPLA | DOUBLE PAGE

Incidente I e II, 2015 / *Incident I and II* | **Cristina de Pádula Cattán**

RESENHAS / REVIEWS

Zeitgeist: arte da nova Berlim / *Zeitgeist – The art of new Berlin* | **André Sheik**
O Direito à Preguiça – Nuno Ramos / *The right to be lazy – Nuno Ramos* | **Luiza Baldan**
O POEMA INFINITO / *The endless poem of Wladimir Dias-Pino* | **Roberto Corrêa dos Santos**

ARTE & ENSAIOS 30 | 2016



ENTREVISTA / INTERVIEW
"Acredito nesse tempo que é fora" / "I believe in this time that's gone" | **Luiz Zerbini**

ARTIGOS / ARTICLES
Cruzamentos entre Hélio Oiticica e Gordon Matta-Clark: das neovanguardas ao "contemporâneo" / *Crossings between Hélio Oiticica and Gordon Matta-Clark: from the neo-vanguard to "contemporary"* | **André Leal**
O moderno segundo Adalberto Mattos e Fléxa Ribeiro / *The modern according to Adalberto Mattos and Fléxa Ribeiro* | **José Augusto Fialho Rodrigues**
O bloco Chave de Ouro nos tempos da ditadura militar: a trajetória de um rebelde folião! /

The Chave de Ouro carnival bloco during the military dictatorship: the story of a rebel reveler! | **Giuliana Caetano**
Museu.do.Mesmo.do.Mundo / *Museum.of.the.Same.of.the.World* | **Jefferson Miranda**

Aquilo que contém todos os caminhos... ou como sair do "fim-da-picada" / *Container of all routes... or how to avoid "end of the line"* | **Carlos de Azambuja Rodrigues**

COLABORAÇÕES / CONTRIBUTIONS

A luz do rochedo (um percurso até Cézanne) / *The light from the rock (road to Cézanne)* | **Jorge Coli**
Para o florescimento das artes no reino lusitano / *For the flourishing of the arts in the realm of Portugal* | **Raquel Quinet Pifano**

Anseios de eternidade: o uso do mármore no Brasil imperial / *Yearning for eternity: the use of marble in the Brazilian Empire* | **Alberto Martín Chillón**

DOSSIÊ / DOSSIER

Carl Einstein – crítica e ação / *Carl Einstein – criticism and action* | **Elena O'Neill & Roberto Conduru** | **Organização / Organization**

Carl Einstein e a revista Documents / *Carl Einstein and the magazine Documents* | **Liliane Meffre**

Arte da África – criação crítica / *African Art – critical creation* | **Roberto Conduru**

O pensamento cubista de Carl Einstein em Europa Almanach / *The Cubist school by Carl Einstein in Europa Almanach* | **Elena O'Neill**

A forma alhures/ *Elsewhere* | **Guilherme Bueno**

TEMÁTICAS / TOPICS

A escrita da história da arte diante dos modernos. Observações a partir de Riegl, Wölfflin, Warburg & Panofsky / *Writing the history of art in front of the modern. Comments from Riegl, Wölfflin, Warburg & Panofsky* | **Roland Recht**

Dominós: uma exposição do museu (trabalho in situ) / *Dominos: museum exhibition (in situ work)* | **Daniel Buren**

Passado futuro/atenção dividida/1972 / *Future past/divided attention/1972* | **Dan Graham**

O caso do historiador de arte errante / *The case of the errant art historian* | **Gloria Kury**

PÁGINA DUPLA | DOUBLE PAGE

Empilhamento roxo / *Purple stacking* | **Hélio Branco**

RESENHAS / REVIEWS

Uma retrospectiva de trabalhos inéditos / *A retrospective of unpublished works* | **Patricia Corrêa**

Terra comunal – Marina Abramović + MAI / *Communal Land – Marina Abramović + MAI* | **Ulisses Carrilho**



ENTREVISTA / INTERVIEW
"Acredito nesse tempo que é fora" / "It all starts with the mouth" | **Anna Maria Maiolino**

ARTIGOS / ARTICLES
O ato de ver com os próprios olhos / *The act of seeing with your own eyes* | **Analu Cunha**
Travessia da apreensão: caminhos entre o corpo vivo e a imagem / *Crossing perception: paths between the living body and image* | **Evângelo Gasos**
Odara: estética e identidade na indumentária de festa no candomblé queto / *Odara: aesthetics and identity in ceremonial dress in Ketu candomblé* | **Kate Lane**

Nomadismo, improvisação e contaminação na arte colaborativa / *Nomadism, improvisation and conversion and contamination tactics in collaborative art* | **Marcelo Wasem**
O painel da Caixa de Bandeira de Mello: breve estudo sobre a composição pictórica / *Bandeira de Mello's panel in the Caixa bank: brief study on pictorial composition* | **Rafael Bteshe**

COLABORAÇÕES / CONTRIBUTIONS

Belém, neocolonialismo, história e historiografia da arte contemporânea brasileira / *Belém, neo-colonialism, history and historiography of Brazilian contemporary art* | **Gil Vieira Costa**
Claudia Andujar e José Medeiros – questões em torno de uma imaginária brasileira vinculada à figura do indígena / *Claudia Andujar & José Medeiros – questions on Brazilian imagery related to the indigenous figure* | **Carolina Soares**
Mira Schendel: um olhar sobre a vacuidade / *Mira Schendel: looking at emptiness* | **Beatriz Rocha Lagoa**

DOSSIÊ / DOSSIER

Cinema sem filme é isso / *This is a movie without film* | **Livia Flores**

TEMÁTICAS / TOPICS

Marchas e discursos, nós e praças – estética, política e publicização depois da Primavera Árabe / *Marches and speeches, we and public spaces – aesthetics, politics and disclosure after the Arab Spring* | **Andrew Stefan Weiner**

Introdução: modernismo e o Atlântico negro / *Introduction: Modernism and the black Atlantic* | **Tanya Barson**
A África na arte da América Latina / *Africa in Latin American art* | **Gerardo Mosquera**

Uma história do agora / *A history of now* | **Kavita Singh**

PÁGINA DUPLA | DOUBLE PAGE

Equilibrium (2008) | **Guto Nóbrega**

RESENHAS / REVIEWS

Lygia Clark: The Abandonment of Art, 1948-1988 | **Felipe Scovino**
Luigi Ghirri Pensar por imagens ícones, paisagens, arquiteturas / *Luigi Ghirri Thinking through icon images, landscapes, architectures...* | **Vanessa Santos**
Laura Lima On Off | **Jorge Soledar**
Geraldo de Barros e a fotografia / *Geraldo de Barros and photography* | **Edgard Oliva**



ENTREVISTA / INTERVIEW
"A felicidade é o problema fundamental da arte" / "Happiness is the basic problem of art" | **Frederico Morais & Luiza Interlenghi**

ARTIGOS / ARTICLES

Para uma crítica da arte e seus objetos técnicos. Pensando fora da caixa (preta) / *For art criticism and its technical objects. Thinking outside the (black) box* | **Guto Nóbrega**
Montanhas – um ensaio sobre natureza e arte na contemporaneidade / *Mountains – an essay on nature and art in modern times* | **Louise Ganz**
A/At 22o 25' 55" S – 43o 7' 4" W | **Carlos Eduardo Felix da Costa**

Sergio Rodrigues e a brasilidade no mobiliário. Uma Oca para uma tribo burguesa / *Sergio Rodrigues and the Brazilian touch in furniture. An Oca (former furniture store, alluding to native hut) for a bourgeois tribe* | **Gloria Costa**
Tradição e contemporaneidade em escolas de arte / *Tradition and modern times in art schools* | **Marina Pereira de Menezes de Andrade**

COLABORAÇÕES / CONTRIBUTIONS

Orla exíguas: a imagem como "neutro" em M. Blanchot / *Scant shoreline: the image as "neutral" in M. Blanchot* | **Daisy Turrer**
Como lidar com o imprevisível: o artista proponente e a obra em risco / *How to deal with the unexpected: the proponent artist and the endangered work* | **Paula Cristina Luersen**
Roberto Heymann e as falsificações de Debret / *Roberto Heymann and the Debret forgeries* | **Marcelo Bortoloti**

DOSSIÊ / DOSSIER

Centro Brasileiro de Crítica de Arte - CBCA / *Brazilian Center of Art Critics (CBCA)* | **Organização/Organization: Fernanda Lopes**

TEMÁTICAS / TOPICS

A invenção dos curadores / *The curators' invention* | **Vesna Madzosi**
Notas para uma delimitação da noção de curador como produção de infraestrutura / *Notes for defining the notion of curator as infrastructure producer* | **Justo Pastor Mellado**

PÁGINA DUPLA | DOUBLE PAGE

Acusmata / Turbina, 2013 / *Acousmatics / Turbine, 2013* | **Romano**

RESENHAS / REVIEWS

Bill Viola | **Doris Kosminsky**
Rivera, Tania. O avesso do imaginário: arte contemporânea e psicanálise / *Rivera, Tania. The opposite of the imaginary: contemporary art and psychoanalysis* | **Luana de Oliveira Aguiar**
Carlos Vergara, Sudário / *Carlos Vergara, Shroud* | **Renata Santini**

**ENTREVISTA / INTERVIEW**

"Há um colapso e um rearranjo entre imagens e relatos, entre o expor e o significar" / "There is collapse and rearrangement between images and stories, between exhibit and meaning" | Ronaldo Brito & Marisa Florido

DOSSIÊ / DOSSIER

De peito aberto / *With open arms* | Organização/Organization: Cezar Bartholomeu & Natália Quinderé
Sobre um futuro que nunca chega / *About a future that never comes* | Diego Moreira Matos
Fragmentos da palavra como lugar: das escrituras, desleitura, leituras de Jorge Menna Barreto / *Fragments of the word such as*

place: from scriptures misreadings, readings from Jorge Menna Barreto | **Galciani Neves**
Escrumbros de todos nós / *Ruins from us all* | **Dilson Midlej**
Poeira, pipoca, poeira, pipa, poeira, DUST, POPCORN, DUST, KITE, DUST | **Fernanda Pequeno**
Outros tempos sombrios / *Other gloomy times* | **Ana Luisa Lima**
Brevíssimo Ensaio Sobre o Risco / *Very short Essay about Risk* | **Lara Vasconcelos**

Desenho e Risco – A poética de Gabriel Gimmler Netto / *Drawing & Line – The poetry of Gabriel Gimmler Netto* | **João Cicero**
Você está vendo o que eu estou vendo? A homenagem à cor de Julio Leite / *Do you see what I see? Tribute to the color of Julio Leite* | **Oswaldo Carvalho**
Guy Veloso: um fotógrafo peregrino entre roteiros de fé / *Guy Veloso: a pilgrim photographer among roadmaps of faith* | **Heldilene Guerreiro Reale**

Deborah Engel – alegorias, maneiras de ver, por uma teoria da imagem / *Deborah Engel – allegories, outlooks, for a theory on image* | **Fabiana de Moraes**

Adriano Costa: Farrapos / *Rags* | **Renan Araujo**
Expedição Elza Lima: imagens e lendas de um real construído / *Elza Lima Expedition: images and myths of constructed reality* | **Marisa Mokarzel**

Istmos / *Isthmuses* | **Manoel Friques**
Reorganizando a imagem da cidade / *Reorganizing the city image* | **André Leal**

Janelas: da passagem do tempo ao cotidiano compartilhado / *Windows: from time passing to sharing daily life* | **Talitha Bueno Motter**

Ilha do Combu: entre o rio e a cidade a arte acontece / *Combu Island: art happens between river and town* | **Vânia Leal Machado**
Um remix de paisagens ou Por entre paisagens e situações / *Remix of landscapes or Among landscapes and situations* | **André Arçari**
No limiar de um Trompe-l'oeil pós-moderno: o confronto sociopolítico entre a pintura erudita e a arte urbana / *On the edge of a postmodern trompe-l'oeil: sociopolitical comparison between classical painting and urban art* | **Renata Gesomino**
Espaço, tempo e seus desdobramentos na obra de Rafael Pagatini / *Space, time and their ramifications in Rafael Pagatini's work* | **Lúisa Kiefer**

ARTIGOS / ARTICLES

A Crítica e a Gravura Artística – Anos 50-60: entendimentos da experiência informal / *Criticism and Printmaking – 1950s-1960s: understandings of informal experience* | **Maria Luisa Tavora**

Descanso do modelo e outros primorzinhos: crítica de arte e pintura de gênero brasileiras no final do século 19 / *The model's rest and other little treasures: late 19th-century Brazilian art critics and genre painting* | **Alice Guimarães Bandeira**

A Prática do muralismo: construindo saberes, memórias e luta social / *Mural painting: building knowledge, memories and social struggle* | **Gabriel Amorim**

Como expandir o mundo a cada vez que o reduzimos: a criação dos intervalos por uma metodologia da constelação / *How to expand the world whenever we reduce it: creating intervals by constellation methodology* | **Mayana Redin**

O explorador, o artista e os territórios de impermanência / *The explorer, artist and territories of impermanence* | **Leonardo Ventapane**

TEMÁTICAS / TOPICS

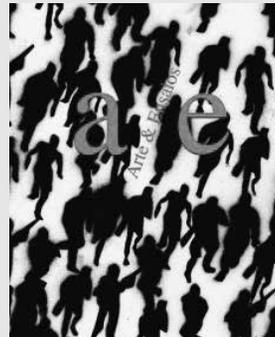
Reflexões críticas / *Critical reflections* | **Boris Groys**
Quais espaços públicos para práticas de arte crítica? / *Which public spaces for art critic practices?* | **Chantal Mouffe**
Talking about Santiago Sierra / *Interview with Cuauhtémoc* | **Medina & Fabiola Tasca**

PÁGINA DUPLA | DOUBLE PAGE

Pedestal | **Jorge Soledar**

RESENHAS / REVIEWS

Modernitês Plurielles 1905-1970 / *Plural Modernities* | **Camila Maroja**

**EDIÇÃO ESPECIAL – URGÊNCIAS URBANAS / SPECIAL EDITION – URBAN URGENCIES****ENTREVISTA / INTERVIEW**

"A cidade é um pano de fundo, e ao mesmo tempo é o sujeito" / "The city is a backcloth and at the same time the subject" | **Guga Ferraz**

ARTIGOS CIDADES / ARTICLES CITIES

Rio: urgências urbanas e o dilema da construção de uma identidade / *Rio: urban urgencies and the dilemma of building an identity* | **Maria Clara Amado**
A quem pertence a cidade? / *Who does the city belong to?* | **Leonie Baumann**

História do futuro / *History of the future* | **Milton Machado**
Qual a palavra que eu vou gritar? / *What word will I scream?* | **Entrevista com/Interview with Ronald Duarte**

ARTIGOS CONHECIMENTO / ARTICLES KNOWLEDGE

Sociologia da espaço: bases e objetivos / *Sociology of space: bases and objectives* | **Martina Löw**
Assembleia como método de uma pesquisa experimental – um esboço / *Meeting as a method of experimental study – a draft* | **Kathrin Wildner**

A obra de arte na era da cognitividade interativa / *The work of art in the interactive cognitive age* | **Stanley Vinícius**
A arte encontra a cidade / *Art meets the city* | **Paula Marie Hildebrandt**

É para destruir, não para engolir! / *It's for destroying, not for swallowing!* | **Alice Creischer & Andreas Siekmann**

ARTIGOS CRISES / ARTICLES CRISES

Instaurações situacionais / *Situational inductions* | **Cecilia Cotrim**
Novos Espaços de Ação e Campos de Jogo. Shrink to fit. Improvisação como modelo mental de uma transformação urbanística / *New Spaces of Art and Playing Fields. Shrink to Fit. Improvisation as a mental model of urban planning transformation* | **Christopher Dell**

As favelas: entre o Balaio de Gatos e o mito da marginalidade / *Slums: between the catfight and myth of marginality* | **Giuseppe Cocco**
Teatro do castigo nas cidades / *Theatre of punishment in the cities* | **Elisabeth Blum**

PÁGINA DUPLA | DOUBLE PAGE

Carla Guagliardi | **Larissa Fassler**

RESENHAS / REVIEWS

De l'Allemange: 1800-1939, de Friedrich à Beckmann / *De l'Allemange: 1800-1939, from Friedrich to Beckmann* | **Ana Mannarino**

Your Rainbow Panorama – **Olafur Eliasson** | **Natália Quinderé**
Travessias 2 – arte contemporânea na Maré / *Crossings 2 – contemporary art in Maré neighborhood* | **Ana Hupe**
Capacete mostra Capacete como princípio / *Capacete residency program shows Capacete as a beginning* | **Sophie Goltz**



ENTREVISTA / INTERVIEW
 "...só funciona nessa responsabilização do outro por uma ação não idealizada" / "... only functions in the other's accountability through an unidealized action" | Ricardo Basbaum

ARTIGOS / ARTICLES
 Em torno de uma ação de "A Moreninha": algumas questões acerca do debate crítico na década de 1980 / *About an action of the novel "A Moreninha": some questions regarding critical debate in the 1980s* | Ivair Reinaldim
 Enquadramentos móveis / *Mobile frames* | Luciana Maia Coutinho

Avatares e corpos virtuais: uma análise que aborda gênero, etnia e omeção física no game Lineage II / *Avatars and virtual bodies: an analysis addressing gender, ethnics and physical complexion in the game Lineage II* | Martha Werneck Vasconcellos
 Cosmopolitismo e vestuário masculino na Belle Époque no Rio de Janeiro / *Cosmopolitanism and men's clothing in the Belle Époque in Rio de Janeiro* | Maria Cristina Volpi Nacif
 Movimentos imprecisos: estratégias para a elaboração de uma tese de artista / *Imprecise movements: strategies for creating an artist's theory* | Nelson Ricardo

COLABORAÇÕES / CONTRIBUTIONS

A anarcoarquitetura de Gordon Matta-Clark: autonomismo político e ativismo estético / *The anarchitecture of Gordon Matta-Clark: political autonomism and aesthetic activism* | Jorge Vasconcellos
 Arquitetura ou o mais simples aparelho do cinema / *Architecture or the simplest movie apparatus* | Luc Vancheri

O Inventário como tática / *The inventory as a tactic* | Leandro Pimentel

Cérebro-Brasil, o outro e sua gerência na obra artística Grande, de Laura Lima / *Brain-Brazil, the other and its management in the Grande artwork by Laura Lima* | Roberto Corrêa dos Santos

DOSSIÊ / DOSSIER

Descentralização da arte e expansão de mercado / *Decentralizing art and market expansion* | Organização/Organization: Beatriz Pimenta Velloso, Fernanda Pequeno & Joaquim Netto

REEDIÇÃO / REPRINT

Quatro dias e quatro noites / *Four days and four nights* | Organização/Organization: Beatriz Pimenta, Cezar Bartholomeu & Ronald Duarte

TEMÁTICAS / TOPICS

A desmaterialização da arte / *The dematerialization of art* | Lucy R. Lippard & John Chandler

Pós-crítica / Post-criticism | Hal Foster
 O sistema internacional da arte contemporânea – universalismo, 'colonialidade' e transculturalidade / *The international system of contemporary art – universalism, 'coloniality' and transculturalism* | Joaquín Barriandos

Reflexões sobre 'pesquisas' de doutorado em artes visuais / *Reflections on doctorate 'research' in visual arts* | Victor Burgin

PÁGINA DUPLA | DOUBLE PAGE

Ana Hupe

RESENHAS / REVIEWS

Técnicas do observador / *Observer techniques* | Mauro Trindade
 Documenta 13 | Fernando Pequeno
 Artificial Hells | Marília Palmeira
 Gerhard Richter – Panorama | Analu Cunha



ENTREVISTA / INTERVIEW
 Existe uma busca constante, algo que não para / *There is constant striving, relentless* | Miguel Rio Branco

ARTIGOS CIDADES / ARTICLES CITIES

Fotografia, sobrevivência, incompletude / *Photography, survival, incompleteness* | Cezar Bartholomeu
 Arquivo e banco de dados. Poética, ética e estética de visualização artística / *File and database. Poetry, ethics and aesthetics of art visualization* | Doris Kosminsky
 Roger Mello e o livro ilustrado: narrativas visuais de um artista inquieto / *Roger Mello and the illustrated book: visual narratives of a restless artist* | Claudia Mendes

Margens do indizível / *Margins of the unspeakable* | Inês de Araujo

Sistemas de arte participativa: apontamentos sobre um espaço praticado / *Participative art systems: notes on a practiced space* | Mariana Novaes

Os professores da Escola Nacional de Belas Artes e a arte italiana oitocentista: concepção e implementação da Reforma de 1890 / *The teachers of the National School of Fine Arts and 19th century Italian art: concept and implementation of the 1890 Reform* | Camila Dazzi

COLABORAÇÕES / CONTRIBUTIONS

Tacita Dean: o cinema nas artes visuais / *Tacita Dean: cinema in the visual arts* | Ana Tereza Prado Lopes

Trânsitos entre arte e crítica na América Latina (1950-1970) / *Transits between art and critics in Latin America (1950-1970)* | Maria de Fatima Morethy Couto

Artes em trânsito / *Arts in transit* | Giselle Ruiz

DOSSIÊ / DOSSIER

Cabeças raspadas e corpos marcados / *Shaved heads and marked bodies* | Kristine Stiles

Fotografias: Arquitetura dos Agudás no Golfo de Benim, 2009-2010 / *Photographs: Agudás architecture in the Bight of Benin, 2009-2010* | Milton Guran

Entre a cabeça e a terra – arquitetura dos agudás no golfo do Benim / *Between head and earth – Agudá architecture in the Bight of Benin* | Roberto Conduru

REEDIÇÃO / REPRINT

Oito teses a favor (ou contra?) uma semiologia da pintura / *Eight theses in favor (or against?) a semiology of painting* | Hubert Damisch

TEMÁTICAS / TOPICS

Intervenções: rumo a um novo modelo de anacronismo renascentista / *Interventions: road to a new model of anachronic Renaissance* | Alexander Nagel & Christopher S. Wood

Brancusi filma / *Brancusi films* | Philippe-Alain Michaud
 Uma "teoria-salmão" da performance / *A "salmon-theory" of performance* | David Zerbib

PÁGINA DUPLA | DOUBLE PAGE

Louise Ganz

RESENHAS / REVIEWS

O "transcinema" de Lúcia Murat / *The "transcinema" of Lucia Murat* | Denise Lopes

7ª Bienal Internacional de Berlim: Forget Fear / *7th Berlin Biennale: Forget Fear* | Daniela Labra
 O efeito Pigmalião: para uma antropologia histórica dos simulacro / *The Pygmalion effect: for a historic anthropology of simulacro* | Joana Cunha Leal



ENTREVISTA / INTERVIEW
 "O que eu quero que você veja é a sombra" / "What I want you to see is the shadow" | Milton Machado

ARTIGOS / ARTICLES
 Espetáculos de civilidade: modernidade e pós-modernidade no papel-moeda brasileiro / *Shows of civility: modernity and post-modernity in Brazilian paper currency* | Amaury Fernandes
 Festas reais em Portugal e no Brasil Colônia: organização, sentido, função social / *Royal festivities in Portugal and Colonial Brazil: organization, meaning, social role* | Cybele Vidal Neto Fernandes

A imersão no panorama de Victor Meirelles / *Immersion in the panorama of Victor Meirelles* | Cristina Pierre de França
 O Ticumbi: imagens e memória da Vila de Itaúnas / *The Ticumbi dance: images and memory of Itaúnas town* | Luciana Alvarenga

De quantas partes se faz uma quimera maquiñica? / *How many parts does a mechanical chimera have?* | Bete Esteves
 Sob palavras e imagens: proposição poética e contextualização cultural de um dispositivo digital de artemídia / *About words and images: poetic proposition and cultural contextualization of a digital device of art media* | Mano Vianna

COLABORAÇÕES / CONTRIBUTIONS

Robert Morris e o estúdio do artista / *Robert Morris and the artist's studio* | Kim Paice

Teatro de imagens e autobiografia: espetáculo? / *Theatre of images and autobiography: show?* | Gabriela Lírio Gurgel Monteiro
 As Exposições Gerais da Academia de Belas Artes: teatro de corte e formação de um mercado de artes no Rio de Janeiro / *The General Exhibitions of the Academy of Fine Arts: court theatre and formation of an arts market in Rio de Janeiro* | Leticia Squeff

REEDIÇÃO / REPRINT

Arte das formas e arte das formações / *Art of shapes and art of formations* | Theon Spanudis

TEMÁTICAS / TOPICS

Além da crítica institucional / *Beyond institutional criticism* | Isabelle Graw

Representação, apropriação e poder / *Representation, appropriation and power* | Craig Owens

A função do ateliê / *The studio's role* | Daniel Buren
 Espetáculo, atenção, contramemória / *Show, attention, counter-memory* | Jonathan Cray

PÁGINA DUPLA | DOUBLE PAGE

Analu Cunha

RESENHAS / REVIEWS

Heloisa Schneiders da Silva obra e escritos / *Heloisa Schneiders da Silva work and writings* | Gloria Ferreira

No contemporâneo: arte e escritura expandidas / *In the contemporary: expanded art and writing* | Ana Mannarino

Gerhard Richter, Sinopse / *Synopsis* | Alvaro Seixas
 José Resende | Felipe Scovino

Ana Linnemann, Cartoon | Vera Beatriz Siqueira
 Francis Alys – A Story of Deception | Doris Kosminky



ENTREVISTA / INTERVIEW
 "Sucessão de fatos" / "Succession of facts"
 Antonio Manuel

ARTIGOS

A história do cinema nas páginas da loucura: o espectador, a imagem e a dissociação / *The history of the cinema in the pages of madness: spectator, image and dissociation* | Tadeu Capistrano

A Fotografia Subjetiva, abertura ao contemporâneo / *Subjective Photography, opening to the contemporary*

Celso Guimarães
 O olhar e o tempo / *Looking and time* | Tiago Cotrim
 Aleijadinho em carne viva: o gesto na escultura / *Aleijadinho in the flesh: gesture in sculpture* | Leonardo Etero

Sistemas de arte participativa: apontamentos sobre um espaço praticado / *Participative art systems: notes on a practiced space* | Mariana Novaes

Processos de mediação / *Mediation processes* | Beatriz Pimenta Velloso
 O 'lugar' negociado no qual o trabalho se move, sabendo-o e sabendo-se parte de um mundo maior, ou, se quisermos, desconhecido / *The negotiated 'place' in which the work moves, knowing it and being known as part of a wider or, if we wish, unknown world* | Hélio Branco

COLABORAÇÕES / CONTRIBUTIONS

Tempo alterado: O flashforward da linguagem na vida e na arte / *Altered time. The flash-forward of language in life and art* | Fernando Gerheim

Wols, pintor maldito, no acervo do Masp / *Wols, cursed painter, in the Masp collection* | Almerinda da Silva Lopes

Ghêrasim Luca aos pedacinhos / *Ghêrasim Luca in little pieces* | Laura Erber

Tempo cego / *Blind time* | Patrícia Côrrea

DOSSIÊ / DOSSIER Tunga

Uma vanguarda viperina / *A venomous vanguard* | Carlos Basualdo

Cópula / *Copulation* | Viviane Matesco

Um experimentador ocasional em equilíbrio instável / *An occasional experimenter in shaky balance* | Suely Rolnik

REEDIÇÃO / REPRINT

Quasi-cinema | Ligia Canongia

TEMÁTICAS / TOPICS

Uma tradição negligenciada? A história da arte como Bildwissenschaft / *A neglected tradition? The history of art as Bildwissenschaft* | Horst Bredekamp

O que se mostra. Da diferença icônica / *What is shown. From the iconic difference* | Gottfried Boehm

Os cães e a cidade / *Dogs and the city* | Miwon Kwon
 Sobre (não) pintura considerada (não) arte comunista. O caso de Otto Muehl / *On (non)-painting considered communist (non) art. The case of Otto Muehl* | Eric Alliez

RESENHAS / REVIEWS

Livro ou livro-me: os escritos babilônicos de Hélio Oiticica (1971-1978) / *Book or book me: the Babylonian texts of Helio Oiticica (1971-1978)*

| Ana Mannarino
 A Serie Negra / *The Black Series* | Gilton Monteiro

A constelação Didi-Huberman ou instruções para construir uma máquina de guerra visual / *The Didi-Huberman constellation or instructions on how to build a visual war machine* | Hernán Ulm
 Anticristo / *Antichrist* | Cristina Salgado



ENTREVISTA / INTERVIEW
"Eu nunca ensaio" / "I never rehearse" | **Laura Lima**

ARTIGOS / ARTICLES
Lugares que habitam lugares / *Places that inhabit places* | **Luiza Peixoto Baldan**
Inscrições contemporâneas: a palavra-imagem no projeto da visualidade pós-moderna / *Contemporary inscriptions: the image-word in the post-modern visuality project* | **Julie Pires**
Cena para um figurino: no corpo, no palco, na galeria / *Scene for a costume: on the body, stage, gallery* | **Desirée Bastos de Almeida**
Brasilidades na obra de Calmon Barreto / *Brazilian aspects in the work of Calmon Barreto* | **Giselle L. Faleiros da Rocha**

Etnografia e ficção: o documentário de Jean Rouch e o cinema brasileiro / *Ethnography and fiction: Jean Rouch's documentary and Brazilian cinema* | **Rogério Bitarelli Medeiros**
História da arte e ficções num caderno de notas de Eliseu Visconti / *History of art and fictions in a notebook of Eliseu Visconti* | **Ana Cavalcanti**

COLABORAÇÕES / CONTRIBUTIONS

Jochen Gerz: o monumento como processo e mediação / *Jochen Gerz: the monument as a process and mediation* | **Leila Danziger**
Queda do Solar de Smithson: ficção, ruptura e entropia / *Fall of the Smithsonian Solar Pavilion: fiction, disruption and entropy* | **Tatiana Martins**
Deslocamentos de Vergara / *Vergara's Displacements* | **Renata Santini**
Origem e permanência da crítica / *Origin and permanence of the critic* | **Leandro Gama Junqueira**

DOSSIÊ / DOSSIER

Návilouca (*edition of poetry and art*) Organização/Organization: **Cezar Bartholomeu, Inês de Araujo & Ronald Duarte**

TEMÁTICAS / TOPICS

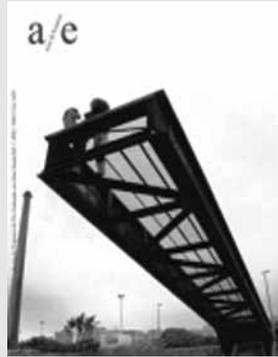
Inscrever-se em falso / *Register falsely* | **Jacinto Lageira**
Transcendendo a fragmentação da experiência: o acousmètre no ar nos filmes de Michael Snow / *Transcending the fragmentation of experience: the acousmètre on air in Michael Snow's movies* | **Randolph Jordan**
A ficção documental: Marker e a ficção da memória / *Documentary fiction: Marker and the fiction of memory* | **Jacques Rancière**
Por uma meta-história do filme: notas e hipóteses de um lugar-comum / *For the meta-history of film: commonplace notes and hypotheses* | **Hollis Frampton**

PÁGINA DUPLA / DOUBLE PAGE

Cristina Salgado

RESENHAS / REVIEWS

A pintura como arte / *Painting as art* | **Clarice Ferreira de Sa Cem, Sem, Imagens / One Hundred, Without, Images | **Edith Magnan**
Sergio Rodrigues. Um designer dos trópicos / *Designer of the tropics* | **Gloria Costa**
Sobre o ofício do curador / *About the curator's job* | **Luiza Interlenghi****



ENTREVISTA / INTERVIEW
"Não adianta procurar algo em sua transparência, porque o trabalho não está em lugar de nada" / "No point in looking for something in its transparency, since the work is nowhere" | **José Resende**

ARTIGOS / ARTICLES

Religião e estética: a arte como comunicação / *Religion and aesthetics: art as communication* | **Mariana Emiliano Simões**
Ensaio sobre a perda do instante decisivo / *Rehearsal on the loss of the decisive instant* | **Pollyanna Freire**
O risco como poética artística / *Risk as artistic poetry* | **Leandro Furtado**

O SDJB e as obras neoconcretas / *Jornal do Brasil Sunday supplement and neoconcrete works* | **Elizabeth Catoia Varela**
Da suspensão à implosão no caminho da arte e tecnologia / *From suspension to implosion on the road to art and technology* | **Maria Luiza Fragoso**
O objeto e a experiência material / *The object and the material experience* | **Marcus Dohmann**

COLABORAÇÕES / CONTRIBUTIONS

Robert Smithson: a memória e o vazio na paisagem entrópica contemporânea / *Robert Smithson: memory and the void in the contemporary entropic landscape* | **Martha Telles**
O arquivo e a busca de visibilidade – Pinturas de gênero histórico nos álbuns fotográficos dos salões de Paris / *The file and search for visibility – Historic genre paintings in the photo albums of Paris salons* | **Pedro de Andrade Alvim**
O ato poético como experiência estética no ready-made de Marcel Duchamp / *The poetic act as an aesthetic experiment in Marcel Duchamp's ready-made* | **Renata Reinhoefer França**
Cartografia da demarcação da terra que produz diamantes – cotidiano em suspensão / *Cartography for demarcating the diamond producing land – daily life in suspension* | **Fabiola Silva Tasca**

DOSSIÊ / DOSSIER

Espaço Arte Brasileira Contemporânea – ABC/Funarte / *Brazilian Contemporary Art Space (ABC / Funarte)* | Organização/Organization: **Ivair Reinaldim**

REEDIÇÃO / REPRINT A nova teoria da representação / *The new theory of representation* | **José Arthur Giannotti**

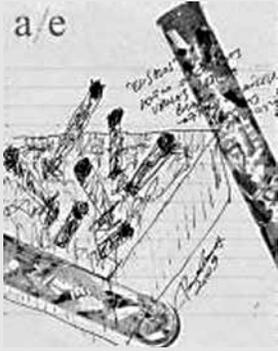
TEMÁTICAS / TOPICS

Por uma oftalmologia do estético e uma ortopedia do olhar / *Toward ophthalmology of the aesthetic and an orthopedics of seeing* | **Robert Morris**
O que fazer da vanguarda? Ou o que resta do século 19 na arte do século 20? / *What do we do with the vanguard? Or what remains of the 19th century in 20th-century art?* | **Thierry de Duve**
Expressão conceitual sobre gestos conceituais em pintura supostamente expressiva, traços de expressão em trabalhos protoconceituais e a importância de procedimentos artísticos / *Conceptual expression: On conceptual gestures in allegedly expressive painting, traces of expression in proto-conceptual works and the significance of artistic procedures* | **Isabelle Graw**
Seis conceitos / *Six concepts* | **Bernard Tschumi**

PÁGINA DUPLA / DOUBLE PAGE Duplicação/Repetição/Londres/Paris/Patético/Trágico, 2008-2010 / *Duplication/Repetition/London/Paris/Pathetic/Tragic, 2008-2010* | **Cezar Bartholomeu**

RESENHAS / REVIEWS

Projetos [in]provados: visitaçao, texto e partilha / *[In]proven projects: visitation, text and sharing* | **Maria Moreira**
Forma em movimento: videoinstalações refletem sobre o tempo no MAC / *Form in motion: video-installations reflect on time in MAC* | **Fernando Gerheim**
Contra o encerramento do desejo. A poesia concreta no Espacio de Lectura 1: Brasil / *Against closure of desire. Concrete poetry in the Espacio de Lectura 1: Brazil* | **Fernando Nogueira**
Sophie Calle Cuide de você / *Sophie Calle Take care of yourself* | **Fernanda Pequeno**



ENTREVISTA / INTERVIEW
 “Em outra vida acho que fui arquivista” / “In another life I think I was an archivist” | Paulo Bruscky

ARTIGOS / ARTICLES
 Uma prática urbana entre outras: Enquanto o artista bebe água, a obra acontece / *Another urban practice: While the artist drinks water, the work happens* | Fabrício Carvalho
 Espaços virtuais: cantos, no 4, de Cildo Meireles – estudo de caso de uma metodologia de conservação e restauro de arte contemporânea / *Virtual spaces: songs, in 4, by Cildo Meireles – case study of a conservation and restoration methodology of*

contemporary art | Humberto Farias
 A chama como experiência meditativa na cena teatral / *The flame like a meditative experience on stage* | Almir Ribeiro da S. Filho
 Emygdio de Barros: o poeta do espaço / *the poet of space* | Glória Chan
 Cultura visual porta adentro e a construção de um olhar decorativo no século 19 / *Visual culture at home and building a decorative gaze in the 19th century* | Marize Malta
 Digitally Born ou de volta para o futuro / *Digitally born or back to the future* | Simone Michelin

COLABORAÇÕES / CONTRIBUTIONS
 A poética da memória e o efeito-arquivo no trabalho de Leila Danziger / *Poetry of memory and file-effect in Leila Danziger's work* | Luiz Claudio da Costa
 Campo/evento/arquivo, as possibilidades do arquivo atual como exposição problemática de (algumas) obras contemporâneas / *Field/ event/file, the possibilities of the current file as a problematic exhibition of (some) contemporary works* | Cristina Ribas
 Furor de arquivo / *File furore* | Suely Rolnik

O reviramento do sujeito e da cultura em Hélio Oiticica / *Reversal of the subject and culture in Helio Oiticica* | Tania Rivera

DOSSIÊ / DOSSIER
 Warburg | Organização/Organization: Cezar Bartholomeu, Aby Warburg, Giorgio Agamben

REEDIÇÃO / REPRINT
 Introdução à leitura de Winckelmann / *Introduction to reading Winckelmann* | Gerd Bornheim

TEMÁTICAS / TOPICS
 Um passeio pelos monumentos de Passaic, Nova Jersey / *A Guide to the Monuments of Passaic, New Jersey* | Robert Smithson
 “Eu não trabalho com símbolos.” Joseph Beuys, a experiência e a construção da lembrança / “I don't work with symbols”. Joseph Beuys, experience and building memories | Jean-Philippe Antoine
 Arquivos da Arte Moderna / *Modern Art Files* | Hal Foster
 Atlas de Gerhard Richter: o arquivo anônimo / *Gerhard Richter's atlas: the anomic file* | Benjamin Buchloh

PÁGINA DUPLA / DOUBLE PAGE Interface, Janela no MNBA / *Interface, Window in National Museum of Fine Arts (MNBA)* | Carlos Azambuja

RESENHAS / REVIEWS
 O projeto do Renascimento / *The Renaissance project* | Ana Cavalcanti
 A filosofia de Andy Warhol / *The philosophy of Andy Warhol* | Louise D.D.
 Arquivo contemporâneo / *Contemporary file* | Ivair Reinaldim
 Jardim da Oposição / *The Garden of Opposition* | Guilherme Bueno
 2 em 1 / *2 in 1* | Kenny Neobob
 Felipe Cohen – Colagens / *Collages* | Sérgio Bruno Martins



ENTREVISTA / INTERVIEW
 No território da fronteira / “In frontier territory” | Dias & Riedweg

ARTIGOS / ARTICLES
 Imaginário Periférico: Impasses, propostas e principais questões / *Peripheral Imagery: Impasses, proposals and key questions* | Renata Gelsomino
 A arte de Konstantin Christoff: possibilidades do estudo de uma região do norte de Minas Gerais e sua relação com a estética do grotesco / *Konstantin Christoff's art: possibilities of studying a region in northern Minas Gerais and its relation with aesthetics of the grotesque* | Maria Elvira C. Christoff
 Jeff Wall e a imagem quase transparente na fotografia

contemporânea / *Jeff Wall and the almost transparent image in contemporary photography* | Leonardo Ventapane
 Cindy Sherman – retardo infinito / – *infinite delay* | Cezar Bartholomeu
 Na fronteira da pintura e do teatro: Tadeusz Kanto e Valère Novarina / *On the frontier of painting and theatre: Tadeusz Kanto & Valère* | Novarina Angela Leite Lopes
 As decorações carnavalescas cariocas, um breve histórico / *Rio carnival decorations, a brief history* | Helenise Guimarães

COLABORAÇÕES / CONTRIBUTIONS
 Limites do tempo / *Time limits* | Vera Beatriz Siqueira
 O desvio de Cildo Meireles: um modo de estar no mundo contemporâneo / *The diversion of Cildo Meireles: a way of being in the contemporary world* | Sylvia Ribeiro Coutinho
 Vem cá minha Teresa... / *Come to me, my Teresa* | Marta Lucia Pereira Martins
 A comunidade inventada da Puente México, Tijuana: participação e acolhimento no projeto de arte pública de Felipe Barbosa e Rosana Ricalde na fronteira entre dois mundos / *The invented community of Puente México, Tijuana: participation and welcome in the public art project of Felipe Barbosa and Rosana Ricalde on the border between two worlds* | Luiz Sérgio de Oliveira

HOMENAGEM / TRIBUTE
 Vida ativa / *Active life* | Glória Ferreira & Sonia Gomes Pereira

REEDIÇÃO / REPRINT
 Da Antropofagia à Tropicália / *From Cannibalism to Tropicalism* | Carlos Zilio

TEMÁTICAS / TOPICS
 Sucessos e fracassos quando a arte muda / *Success and failure when art changes* | Allan Kaprow
 Refazendo passaportes: o pensamento visual no debate sobre multiculturalismo / *Remaking passports: Visual thought in the debate on multiculturalism* | Nestor Garcia Canclini
 A arte e o 11 de setembro / *Art and 9/11* | Arthur C. Danto
 Repensando o Ocidente / *Rethinking the West* | A. Raghuramaraju

PÁGINA DUPLA / DOUBLE PAGE
 Alvo fácil: jogue a bomba aqui – Museu de Serralves, Porto, Portugal, 2008
 Bolsa Iberê Camargo, residência no Espaço Maus Hábitos / *Easy target: drop the bomb here – Serralves Museum, Porto, Portugal, 2008* / Iberê Camargo Scholarship, internship in Maus Hábitos Space | Ronald Duarte

RESENHAS / REVIEWS
 Caminhos da arte popular. O vale do Jequitinhonha / *Roads to folk art. Jequitinhonha Valley* | Rosza vel Zoladz
 Nova Arte Nova / *New Art Nouveau* | Felipe Scovino
 Cildo Meireles – Tate Modern, Londres / *London* | Rodrigo Krul
 Estética relacional / *Relational aesthetics* | Luciano Vinhosa
 As ilhas sonham / *The islands dream* | Marisa Flório Cesar



Milton Machado

O projeto de Revitalização do Museu D. João VI da EBA/UFRJ, a reinterpretação do acervo do museu e sua nova curadoria / *Rebirth design of D. Joao VI Museum of EBA/UFRJ, reinterpretation of the museum's collection and its new curatorship* | **Sonia Gomes Pereira**

COLABORAÇÕES / CONTRIBUTIONS

Arte e deriva: a escrita como processo-invenção / *Art and drifting: the written word as an invention-process* | **Cecilia Cotrim**
 Circuito, cidade e arte: dois textos de Malasartes / *Circuit, city and art: two texts from Malasartes* | **Patrícia Corrêa**
 Estratégias para não se perder na cidade: Derivas urbanas de Sophie Calle / *Strategies how not to get lost in the city: Sophie Calle's urban drifts* | **Claudia Franca**
 Ideias-em-forma: intervenções de Gordon Matta-Clark / *Shaping ideas: interventions by Gordon Matta-Clark* | **Elena O'Neill**
 Abordagens da cultura popular carioca: Hélio Oiticica, Dias & Riedweg, Paula Trope e Rosana Palazyan / *Approaches to Rio folk culture: Hélio Oiticica, Dias & Riedweg, Paula Trope and Rosana Palazyan* | **Beatriz Pimenta Velloso**

HOMENAGEM / TRIBUTE

Dossiê/Dossier Luciano Fabro
 Simone Michelin, Gloria Ferreira, Carlos Zilio, Vanda Klabin and Carl Vendrami

REEDIÇÃO / REPRINT

A escultura no campo ampliado / *Sculpture in the wider field* | **Rosalind Krauss**

TEMÁTICAS / TOPICS

Táticas de jogo da Situcionista Internacional / *Game tactics of the Situationist International* | **Libero Andreotti**
 A polêmica em torno de Tilted Arc: um precedente perigoso? / *Controversy about the Tilted Arc: dangerous precedent?* | **Harriet F. Senie**
 Um lugar apos o outro: anotações sobre site-specificity / *One place after another: notes on site-specificity* | **Miwon Kwon**
 O romance do espaço público / *Public space romance* | **Adrián Gorelik**

PÁGINA DUPLA / DOUBLE PAGE

Sítios arqueológicos / *Archeological sites* | **Luciano Vinhosa**

RESENHAS / REVIEWS

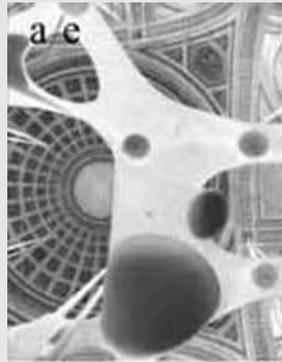
As coleções do Museu Nacional do Azulejo de Lisboa / *Collections of the Lisbon National Tile Museum* | **Raphael Fonseca**
 Colors of the world: a geography of color | **Rosane Bezerra Soares**
 Aníta Malfatti, no tempo e no espaço / *in time and space* | **Mesias Basques**
 Experiência neoconcreta: momento limite da arte / *Neoconcrete experience: limit moment of art* | **Elizabeth Catoia Varela**
 Últimos lançamentos da coleção Arte+ / *Latest launches of the Art+ collection* | **Ivair Reinaldim**
 Nova York delirante: um manifesto retroativo para Manhattan / *New York delirious: a retroactive manifesto for Manhattan* | **Rodrigo Krul**
 Bia Médeiros: trajetórias do corpo / *body trajectories* | **Alexandre Emerick**

ENTREVISTA / INTERVIEW

"No Hemisfério Sul" / *"In the Southern Hemisphere"* | **Artur Barrio**

ARTIGOS / ARTICLES

Celeida Tostes e a narrativa do feminino / *Celeida Tostes and the feminine narrative* | **Isabel Hennig**
 A arte de copiar: gravura, pintura e artista colonial / *The art of copying: printmaking, painting and colonial artist* | **Raquel Quinet Pifano**
 Escultura como imagem / *Sculpture as an image* | **Cristina Salgado**
 Para chegar ao mictório deve-se descer a escada (em dois lances de 8 ou 80) / *To reach the urinal you must go down the stairs (two flights make or break)* |



ENTREVISTA / INTERVIEW

"A gente vai para o que ama" / *"We go for what we love"* | **Ernesto Neto**

ARTIGOS / ARTICLES

Perguntas ordinárias em percursos existenciais – algumas considerações sobre a produção artística em contextos urbanos / *Ordinary questions in existential courses – some considerations on artistic production in urban contexts* | **Enrico Rocha**
 As charges políticas e seu reflexo na sociedade / *Political cartoons and their reflection on society* | **Octávio Aragão**
 Antônio Bento e a vanguarda artística brasileira no final da década de 1950 / *Antonio Bento and the Brazilian artistic vanguard at the late 1950s* | **Ana Paula Franca Carneiro da Silva**

Conversas em exposição: sentidos da arte no contato com ela / *Chats in exposure: directions of art in contact with it* | **Ligia Dabul**
 No olhar da imagem / *On looking at the image* | **Carlos Alberto Murad**

COLABORAÇÕES / CONTRIBUTIONS

A fragmentação do corpo do herói e a sensibilidade do final do século 19 / *Fragmentation of the hero's body and sensitivity at the end of the 19th century* | **Maralíz de Castro Vieira Christo**
 Território: um evento que dá lugar à experiência estética / *Territory: an event that makes way for the aesthetic experience* | **Luciano Vinhosa**
 Corpo, caminhos e lugares / *Body, paths and places* | **Alexandre Emerick**
 Retrato fotográfico oitocentista: o corpo visto através do "olhar iluminista" / *19th-century photographic portrait: the body seen through the "illuminist lens"* | **Licis da Silva**

HOMENAGEM / TRIBUTE

Dossiê / Dossier **Eliane Duarte**
 Paulo Venancio Filho, Chacal & Viviane Matesco

REEDIÇÃO / REPRINT

Breviário sobre o corpo / *Prayer book on the body* | **Lygia Clark**

TEMÁTICAS / TOPICS

O corpo é imagem / *The body is image* | **Jean-Marie Schaeffer**
 Masculino, feminino ou neutro? / *Male, female or neutral?* | **Adrian Forty**
 Vídeo: a estética do narcisismo / *Video: aesthetics of narcissism* | **Rosalind Krauss**
 Seguindo Acconci/visão direcionada / *Following Acconci / targeting vision* | **Christine Poggi**

PÁGINA DUPLA / DOUBLE PAGE

Angelo Venosa

RESENHAS / REVIEWS

A Arte da performance – do futurismo ao presente / *Performance Art – from futurism to the present* | **Alexandre Sá**
 Espaço e performance / *Space and performance* | **Alexandre Emerick**
 The preference for the primitive | **Rosane Bezerra Soares**
 L'IMAGE ouverte / *The open image* | **Cezar Bartholomeu**



de Janeiro in the 1950s: National Vellozo Gomes
Arquitetura moderna brasileira e as experiências de Lucio Costa na década de 1920 / *Brazilian modern architecture and Lucio Costa's experiments in the 1920s* | Ana Slade
Imagens migrantes / *Migrating images* | Janaina Garcia

COLABORAÇÕES / CONTRIBUTIONS

O ateliê livre de gravura do MAM-Rio 1959/1969: projeto pedagógico de atualização da linguagem / *The free printmaking studio of MAM-Rio 1959/1969: teaching project for language update* | Maria Luisa Luz Távora
Exercícios estéticos de ampliação de espaço e liberdade / *Aesthetic exercises for expanding space and freedom* | Maria Luíza Tristão de Araújo
A estética fenomenológica de Merleau-Ponty / *The phenomenological aesthetics of Merleau-Ponty* | Rosa Werneck
A utopia expressionista de Kandinsky / *Kandinsky's Expressionist Utopia* | Sheila Cabo Geraldo
Instauração: um conceito na filosofia de Goodman / *Induction: a concept in Goodman's philosophy* | Noël Ramme
A ironia e suas estratégias na obra de Cildo Meireles / *Irony and its strategies in the work of Cildo Meireles* | Felipe Scovino
Arte contemporânea brasileira nas fronteiras do pertencimento / *Brazilian contemporary art on the boundaries of belonging* | Marcelo Campos
Off register: o retrato por Andy Warhol / *portrait by Andy Warhol* | Fernanda Lopes Torres
Universos paralelos: Paul Klee e Mira Schendel / *Parallel universes: Paul Klee and Mira Schendel* | Beatriz Rocha Lagoa
Compreender é julgar / *To understand is to judge* Entrevista com/Interview with Daniele Cohn, Gloria Ferreira & Cezar Bartholomeu

HOMENAGEM / TRIBUTE

Jean Baudrillard – enigmas e paradoxos da imagem na era do simulacro / *Jean Baudrillard – enigmas and paradoxes of image in the age of the simulacrum* | Rogerio Medeiros

REEDIÇÃO / REPRINT

Modelos europeus na pintura colonial / *European models in colonial painting* | Hannah Levy

TEMÁTICAS / TOPICS

Gênese de uma pintura de Paul Gauguin: manifesto e autoanálise de um pintor / *Genesis of a painting by Paul Gauguin: a painter's manifesto and self-analysis* | Dario Gamboni
Buren sobre Ryman, Moritz sobre Winckelmann: a crítica constitutiva da história da arte / *Buren on Ryman, Moritz on Winckelmann: the constitutive criticism of the history of art* | Roland Recht
Estúpida / *Stupid* | Yve-Alain Bois
Arte e política / *Art and politics* | Ana Mendieta
Táticas para viver da adversidade. O conceitualismo na América Latina / *Tactics to live from adversity. Latin American conceptualism* | Mari Carmen Ramirez
Francastel e Panofsky: o espaço como problema / *Francastel and Panofsky: space as a problem* | Jean Duvignaud

PÁGINA DUPLA / DOUBLE PAGE

Carlos Murad

RESENHAS / REVIEWS

O documentário de Eduardo Coutinho: cinema, televisão e vídeo / *Eduardo Coutinho's documentary: cinema, television and video* | Beatriz Pimenta
Auto Retrato – exposição na Fundação Serralves / *Self-portrait –*

ENTREVISTA / INTERVIEW

"Tornar o real..." / "Comes true..." | Iole de Freitas

ARTIGOS / ARTICLES

Como se existisse a humanidade / *As if humanity exists* | Marisa Flório Cesar
Como fazer cinema sem filme? / *How can one make movies without film?* | Livia Flores
As narrativas fotográficas de Marcel Gautherot; estudo visual do guerreiro alagoano e do bumba-meu-boi maranhense / *Marcel Gautherot's photo narratives: visual study of the Alagoan warrior and the ox festival bumba-meu-boi in Maranhão* | Patricia Pereira Peralta
Cotidiano e cultura no Rio de Janeiro na década de 1950: os cinejornais da Agência Nacional / *Daily life and culture in Rio Agency newsreels* | Renata



O sonho americano (sonhos que o dinheiro pode comprar) – Notas sobre o internacionalismo na cultura moderna / *The American dream (dreams that money can buy) – Notes on internationalism in modern culture* | Guilherme Bueno
Diálogos espaciais: os derramamentos de caramelos de Felix Gonzalez-Torres / *Spatial conversations: on the candy spills of Felix Gonzalez-Torres* | Deborah Cherry
Arte e política à margem do multiculturalismo / *Art and politics on the edge of multiculturalism* | Fernando Cocchiarale
Capítulos à parte / *Chapters apart* | Gloria Ferreira
Este Corpo é Todo Poros / *This body is all pores* | Milton Machado
Vicissitudes do valor da anglicidade em Hamburgo do século 19: Nikolaikirche, a prefeitura e o sistema de água e esgoto / *Vicissitudes of the value of Englishness in 19th century Hamburg: Nikolaikirche, the Town Hall and the water works* | Toshio Watanabe
Mira Schendel: rumo a história de um diálogo / *Mira Schendel: towards a history of dialogue* | Isobel Whitelegg
Goeldi: um expressionista nos trópicos / *Goeldi: An Expressionist in the Tropics* | Paulo Venancio Filho
Justamente o contrário / *Precisely the opposite* | Carlos Zilio
Gostava da arte que produziam e gostava deles como pessoas. Assim, nos tornamos amigos / *I liked the art they produced and I liked them as people. That's how we became friends* | Entrevista de Guy Brett a Linda Sandino / *Guy Brett's interview by Linda Sandino*

TEXTOS DE REFERÊNCIA / REFERENCE TEXTS

Introdução de Information / *Introduction to information* | Kynaston McShine
Rumo a uma nova localidade: as bienais e a "arte global" / *Towards a new locality: Biennials and "global art"* | Hou Hanru
Nosso Bauhaus, barraco dos outros / *Our Bauhaus, others' mudhouse* | Rasheed Araeen
Modernos fora dos eixos / *Moderns out of sync* | Paulo Sergio Duarte
Da arte nacional brasileira para a arte brasileira internacional / *From Brazilian national art to Brazilian international art* | Tadeu Chiarelli
O tango local e a dança global: Uma conversa inacabada entre Vasif Kortun e Cuauhtémoc Medina / *Local tango and the global dance: An unfinished conversation between Vasif Kortun and Cuauhtémoc Medina* | Cuauhtémoc Medina & Vasif Kortun

DOSSIÊ CORRESPONDÊNCIAS / DOSSIER CORRESPONDENCE

Introdução / *Introduction* | Malu Fatorelli
Carta à mãe / *Letter to mother* | Edouard Manet
Carta a Anita Malfatti / *Letter to Anita Malfatti* | Mário de Andrade
Carta à família / *Letter to the family* | Mário Pedrosa
Carta a Mira Schendel / *Letter to Mira Schendel* | Vilém Flusser
Carta a Hélio Oiticica / *Letter to Helio Oiticica* | Lygia Clark
Carta a Lygia Clark / *Letter to Lygia Clark* | Hélio Oiticica

exhibition in Serralves Foundation | Marcia Valeria Teixeira Rosa
Manet: uma mulher de negócios, um almoço no parque e um bar / *Manet: a businesswoman, luncheon on the grass and a bar* | América Cupello
O fim da história da arte / *The end of art history* | Mauro Trindade
Escritos de artistas-anos 60/70 / *Writings by artists – 1960s/1970s* | Isabela Pucu

Brígida Baltar – Conversas por e-mail com Amal Saade e Christine Lemke, 2001 / *Brigida Baltar – E-mail chats with Amal Saade & Christine Lemke, 2001* | Brígida Baltar

PÁGINA DUPLA / DOUBLE PAGE | David Medalla | Lucia Nogueira

RESENHAS / REVIEWS

I shall be the tropical sun | Suzana Vaz
Doubtful Strait um modelo da celebração da incerteza / Doubtful Strait a model to celebrate uncertainty | Joanne Harwood
Tópicos sobre coletivos de artistas / Topics on artists' collectives | Daniela Mattos/Alexandre Sá
London, London | Cristina Salgado
Questionando a necessidade de circular; fisicamente. Um encontro com Judy Freya Sibayan / Questioning the need to circulate; physically. A meeting with Judy | Freya Sibayan ErikaTan



ENTREVISTA / INTERVIEW

Que história é essa?! / What's it all about?! | Carlos Zilio

ARTIGOS / ARTICLES

A obra de arte na era de sua reprodutibilidade turística / The artwork in the age of its tourist reproducibility | Alexandre Sá
O belo e o sublime românticos nas paisagens de mundos virtuais online / Romantic beauty and sublime in the online virtual world landscapes | Martha Werneck
Esplendor e sigilo: o Brasil na cartografia portuguesa dos séculos XVI e XVII / Splendour and secrecy: Brazil in 16th and 17th-century Portuguese cartography | André Monteiro de Barros Dorigo
Read Me, Ready Me: a caixa

preta do ser em tempo real / Read Me, Ready Me: the black box of the being in real time | Ricardo Maurício
Os pintores de letras: um olhar etnográfico sobre as inscrições vernaculares urbanas / Letter painters: an ethnographic glimpse over popular typography | Marcus Dohmann
A importância do uso na preservação da obra de arquitetura / The meaning of usage in the preservation of architecture | Cyro Corrêa Lyra

COLABORAÇÕES / CONTRIBUTIONS

Salões Oficiais de Arte no Brasil – um tema em questão / Official Art Salons in Brazil – a theme at issue | Angela Ancora da Luz
Kosuth com Freud – Imagem, psicanálise e arte contemporânea / Kosuth with Freud – Image, psychoanalysis and contemporary art | Tânia Rivera
Uma conversa com José Damasceno / A talk with José Damasceno | Sandra Vieira Jürgens
Formalismo e Modernidade / Formalism and Modernity | Guilherme Bueno
Lances de Hubert Damisch. Pensando a arte na história / Humbert Damisch's moves: Thinking art in history | Ernst van Alphen
Por um último Ring-Gespräch / For a last Ring-Gespräch | Catherine Bompuis
Da prática da arte às outras práticas. O papel da arte na produção de realidade / From practising art to other practices. The role of art in producing reality | Luciano Vinhosa

HOMENAGEM / TRIBUTE

Linguagens Visuais – 10 anos / Visual languages – 10 years

DOSSIÊ / DOSSIER

Instituições de arte no Brasil – relatos de experiências / Art institutions in Brazil – accounts of experiences/Interface

REEDIÇÃO / REPRINT

Salão de 1879 / The Paris Salon 1879 | Ângelo Agostini

TEMÁTICAS / TOPICS

Os espaços discursivos da fotografia / Photography's discursive spaces | Rosalind Krauss
Entrevista a / interview with Harald Szeemann | Carolee Thea
Abertura da cilada: a exposição pós-moderna e Magiciens de la Terre / Opening the trap: The post-modern Exhibition and Magiciens de la Terre | Thomas McEville
Um meio à procura de sua forma as exposições e suas determinações / A medium in search of its form - exhibitions and their determinations | Katharina Hegewisch

Do índice ao índice ou da fotografia ao museu / From indication to index or from photography to the museum | Daniel Soutif
PÁGINA DUPLA / DOUBLE PAGE | Simone Michelin

RESENHAS / REVIEWS

Art since 1900 | Alexandre Sá
Dada | Cezar Bartholomeu
Poética(s) dos Fluxus: algumas considerações / Fluxus poetry: some comments | Daniela Mattos
Márcia X: clichês / clichés | Felipe Scovino
Tropicália: uma revolução na cultura brasileira / Tropicália: A revolution in Brazilian culture | Michael Asburry
Escritos de Artistas nos Anos 60/70 / Writings by artists in the 1960s/1970s | Patricia Guimarães
Prague Biennale 2. Expanded painting / acción directa | Pedro Meyer
Big Bang: destruição e criação na arte do século 20 / Big Bang: destruction and creation in 20th-century art | Sheila Cabo
Le mouvement des images - Art et Cinéma / Images in motion – Art and Cinema | Valéria Faria



ENTREVISTA / INTERVIEW

"Tornar real a realidade" / "Make reality real" | Carmela Gross

ARTIGOS / ARTICLES

Não habitável como poética de espaço / Uninhabitable like space poetry | Regina de Paula
Imagens e signos de Santa Teresa: movimentos artísticos e culturais de um bairro carioca / Images and signs of Santa Teresa: artistic and cultural movements of a Rio neighbourhood | Luciane de Siqueira
A figura nos concursos de magistério / The figure in public teaching examinations | Ivan Coelho de Sá
Translocalidade / Translocality | Giordani Maia

Imagem fotográfica na República Velha: um estudo sobre a coleção Rondon do Museu Histórico do Exército e Forte de Copacabana / Photographic image in the Old Republic: a study on the Rondon collection of the Historic Museum of the Army and Copacabana Fort | Elizabete Mendonça
A pintura histórica de Antônio Parreiras: a temática do herói nacional e o imaginário republicano / Historical paintings by Antonio Parreiras; the national hero theme and Republican imagination | Reginaldo da Rocha Leite

COLABORAÇÕES / CONTRIBUTIONS

Escarificações na pele ingênua da arte / Scarifications on art's innocent skin | Guilherme Vaz
A instalação em situação / The installation in a situation | Stéphane Huchet
Retrato de Dorian Gray – uma pintura in progress / Portrait of Dorian Gray – a painting in progress | Ligia Canongia
O momento que dura para sempre / The moment that lasts forever | Sean Scully
Semiótica aplicada à análise da imagem: a corte no Rio de Janeiro nos desenhos de Joaquim Cândido Guillobel / Semiotics applied to analysis of the image: the court in Rio de Janeiro in Joaquim Candido Guillobel's drawings | Rosana Ramalho
Bellevue II: uma visão não tão bela da sociedade de consumo / Bellevue II: not such a beautiful view of the consumer society | Antônio Sena Batista
Crítica em tempos de guerra: Ruben Navarra e os anos 40 / Criticism in times of war: Ruben Navarra and the 1940s | Vera Lins

REEDIÇÃO / REPRINT

Sobre pintura moderna / About modern painting | Ruben Navarra

DOSSIÊ / DOSSIER

Soto
TEMÁTICAS / TOPICS
O artista como etnógrafo / The artist as an ethnographer | Hal Foster
Quando (onde) a obra acontece / When (where) the work begins | Jean-Marc Poinot
O pós-artista / The post-artist | Peter Plagens
O debate crítico e os problemas estéticos / The critical debate and

aesthetic problems | Rainer Rochlitz
A função crítica da arte entre recusa e indeterminação / *The critical role of art between refusal and indetermination* | Serge Bismuth

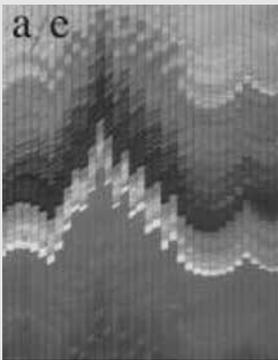
ENCARTE / INSERT Milton Machado

RESENHAS / REVIEWS

Marcel Duchamp – uma biografia / *a biography* | Alexandre Sá Luz e letra / *Light and lyrics* | Carlos Augusto Nóbrega
Proust e a fotografia / *Proust and photography* | Cezar Bartholomeu

Experiência crítica – textos selecionados: Ronaldo Brito / *Critical experience – selected texts: Ronaldo Brito* | Fernanda Lopes
Os artistas contemporâneos e a filosofia / *Contemporary artists and philosophy* | Glória Ferreira
Sobre um lugar – Torreão / *About a place - Torreão* | Malu Fatorelli

A peregrinação de Watteau à ilha do amor / *Watteau's pilgrimage to the island of love* | Rogério Medeiros
Imagário brasileiro e zonas periféricas – algumas proposições da sociologia da arte / *Brazilian imagery and peripheral zones – some proposals of sociology of art* | Valéria de Faria Cristofaro
O Pensamento Crítico Brasileiro / *Brazilian Critical Thought* | Viviane Matesco



ENTREVISTA / INTERVIEW

"Movimento aleatório disciplinado" / *"Disciplined random movement"* | Abraham Palatnik

ARTIGOS / ARTICLES

Imagem digital e interatividade: considerações sobre o estatuto de obra e autoria nas representações expostas na rede / *Digital image and interactivity: comments on work status and authorship in representations displayed on line* | Yoko Nishio
Vitor Meireles e a tradição pictórica / *Vitor Meireles and pictorial tradition* | Alexandre Linhares Guedes
Ações pontuais no espaço telemático: rádio e web rádio / *Specific actions in telematic space: radio and web radio* | Romano

Aloisio Magalhães: o artista, a arte e o design brasileiros na óptica de seus contemporâneos / *Aloisio Magalhães: the artist, Brazilian art and design from the view of his contemporaries* | Isis Fernandes Braga, Isis Braga

A Exposição do Centenário e o meio arquitetônico carioca do início dos anos 20 / *Centenary Exhibition and the Rio architectural medium in the early 1920s* | Ruth Nina Vieira Ferreira Levy

O longe e o perto como distâncias contemporâneas / *Far and near like contemporary distances* | Malu Fatorelli
Movimento aleatório disciplinado / *Disciplined random motion* | Entrevista com / *interview with Abraham Palatnik*

COLABORAÇÕES / CONTRIBUTIONS

Depois de História do Futuro (arte) e sua exterioridade / *After History of the Future (art) and its exteriority* | Milton Machado
Lygia Pape: gravuras ou antigraavuras? Deslocamentos possíveis da tradição / *Lygia Pape: prints or anti-prints? Possible displacements of tradition* | Maria Luisa Luz Tavora

A (outra) Arte Contemporânea Brasileira: intervenções urbanas micropoliticas / *The (other) Brazilian Contemporary Art: micro-political urban interventions* | Fernando Cocchiarale
Cildo Meireles: A indústria e a poesia / *Industry and poetry* | Moacir dos Anjos

Sub specie ludi: Função e estrutura de uma "arte lúdica" / *Sub specie ludi: Function and structure of "play art"* | Marion Hohlfeldt

Um copo de mar para navegar / *A glass of seawater to sail* | Luísa Duarte
Interações, hibridações e simbioses / *Interactions, hybridisations and symbioses* | Carlos Augusto Moreira da Nóbrega [Guto Nóbrega]

HOMENAGEM / TRIBUTE

Dossiê / Dossier Lygia Pape

TEMÁTICAS / TOPICS

O impulso alegórico: sobre uma teoria do Pós-Modernismo / *The*

allegorical impulse on a post-Modernism theory | Craig Owens
A atividade fotográfica do pós-modernismo / *The photographic activity of postmodernism* | Douglas Grimp

A visualização de dados como uma nova abstração antissublime / *Data visualisation as new abstraction and as anti-sublime* | Lev Manovich

Curadorias do fluxo – os desafios do intercâmbio colaborativo e do espaço das novas mídias / *Flow curating – the challenges of collaborative exchange and new media space* | Sarah Diamond
Tempos subjetivos & tempos objetivos da fotografia / *Subjective and objective times of photography* | François Soulages

Arte na vanguarda da Net: O futuro será úmido! / *Art's education @ the edge of the Net: The future will be moist!* | Roy Ascott

ENCARTE / INSERT Livia Flores

RESENHAS / REVIEWS

Arte e Vida no Século XXI e Redes Sensoriais / *21st century Art and Life and Sensorial Networks* | Valéria de Faria Cristofaro
O quarto iconoclasmo e outros ensaios hereges / *The fourth iconoclasm and other heretical essays* | Ricardo Cristofaro

Forma e Imagem Técnicas na Arte do Rio de Janeiro: 1950-1970 / *Technical form and image in Rio de Janeiro art: 1950-1970* | Fernanda Lopes

Zoom out | Glória Ferreira
Lance 36 / *Move 36* | Romano

O artista em meio à era do indivíduo / *The artist amidst the age of the individual* | Rosza vel Zoladz

Fronteiras: arte, crítica e outros ensaios / *Frontiers: art, criticism and other essays* | Guilherme Bueno
Lygia Pape – Entre o Olho e o Espírito / *Lygia Pape – Between the Eye and the Spirit* | Viviane Matesco



ENTREVISTA / INTERVIEW

"Superfícies em distúrbio" / *"Surface ripples"* | Eduardo Sued

ARTIGOS / ARTICLES

O espaço de representação e as representações do espaço / *Space of representation and representations of space* | André Amaral

A Vontade Poética no Diálogo com os Bichos: o ponto de chegada de uma arte participativa no Brasil / *Poetic desire to dialogue with animals; destination of a participatory art in Brazil* | Felipe Scovino
Angelo Agostini: a arte de levar a sério um trabalho bem-humorado / *Angelo Agostini: the art of taking a humorous work seriously* | Octavio Aragão

COLABORAÇÕES / CONTRIBUTIONS

Desenho, composição, tipologia e tradição clássica – uma discussão sobre o ensino acadêmico do século 19 / *Drawing, composition, typology and classic tradition – a discussion about 19th century academic teaching* | Sonia Gomes

Dois visões sobre a Pop Art: Clement Greenberg e Arthur Danto / *Two views on Pop Art: Clement Greenberg and Arthur Danto* | Fátima Couto

História, Antropologia e Arte: uma proposta de abordagem transdisciplinar para o tema da "natureza exuberante" nas artes brasileiras / *History, Anthropology, and Art: a proposed transdisciplinary approach to the phrase "exuberant nature" in Brazilian arts* | Helio Vianna

REEDIÇÕES / REPRINTS

Milton Docosta: vinte anos de pintura / *twenty years of painting* | Mário Pedrosa

Born to be Famous: a condição do jovem artista, entre o sucesso pop e as ilusões perdidas... / *Born to be famous: the young artist's status between pop success and lost illusions* | João Fernandes

TEMÁTICAS / TOPICS

O que é um artista (hoje)? / *What is an artist (today)?* | Nicolas Bourriaud

Linguagem internacional? / *International language?* | Gerardo Mosquera

A ideia de obra-prima na arte contemporânea / *The idea of masterpiece in contemporary art* | Arthur C. Danto
Quando a forma se transformou em atitude – e além / *When form became attitude – and beyond* | De Duve

Entrevista a / interview with Carolee Thea | Dan Cameron
O ensino da arte conceitual / Teaching conceptual art | Charles Harrison & João Fernandes

ENCARTE / INSERT Regina de Paula

RESENHAS / REVIEWS

O Meio Como Ponto Zero – metodologia da pesquisa em artes plásticas / *The Middle as Zero Point – research methodology in plastic arts* |

Malu Fatorelli

Pensando a Arte na Escola / *Thinking art in school* | Marcelo Campos

Revistas de arte: biopolíticas em mídias gráficas / *Art magazines: bio-politics in graphic media* | Newton Goto

A vanguarda como software / *The vanguard as software* | Romano L'artiste en personne / *The artist in person* | Glória Ferreira

A Semiologia da Imagem Francesa e o Contexto Brasileiro / *Semiology of the French image and Brazilian context* | Rogério Medeiros



ENTREVISTA / INTERVIEW

O lugar que vejo / *The place I see* | Antonio Dias

ARTIGOS / ARTICLES

O ateliê do artista / *The artist's studio* | Marisa Florido Cesar

Galeria do Poste Arte Contemporânea: estudo etnográfico sobre arte e inventividade no espaço urbano / *Post Contemporary Art Gallery: ethnographic study on art and inventiveness in urban environment* |

Laura Martini Bedran

Projeto Urubu na Ilha do Fundão / *Vulture Project on Fundao Island* | Gisele Ribeiro

Entre a alegoria e o deleite visual: as pinturas decorativas de Eliseu Visconti para o Theatro Municipal do Rio de Janeiro /

Between allegory and feast for the eyes: decorative paintings

by Eliseu Visconti for the Rio de Janeiro Municipal Theatre | Ana Maria Tavares Cavalcanti

by Eliseu Visconti for the Rio de Janeiro Municipal Theatre | Ana Maria Tavares Cavalcanti

COLABORAÇÕES / CONTRIBUTIONS

Chega de futuro? Arte e tecnologia diante da questão expressiva / *No more future? Art and technology with regard to the key issue* | Paulo Sergio Duarte

Barnett Newman: Pintura escrita / escrita pintura / *Barnett Newman: Writing painting / painting writing* | Mel Bochner

Riegl e Benjamin: arte, história e teoria moderna / *Riegl and Benjamin: art, history and modern theory* | Sheila Cabo Geraldo

E Agora? / *What Now?* | Ricardo Basbaum

Revista de Art[istas] dos anos 1968-1979 / *Art[ists] Magazine of 1968-1979* | Sylvie Mokhtari

Sinceridade como conceito / *Sincerity as a concept* | Christine Tichatschek

REEDIÇÃO / REPRINT

Belas-Artes / *Fine Arts* | Gonzaga Duque

HOMENAGEM / TRIBUTE

Dossiê / *Dossier* | Lucio Costa

TRADUÇÕES / TRANSLATIONS

Arte e objetividade / *Art and objectness* | Michael Fried

Expanded Body. Variations V e a conversão das artes na era eletrônica / *Expanded Body. V variations and the conversion of arts in the electronic age* | Marcella Lista

Arte híbrida? Um olhar por trás das cenas globais / *Hybrid art? Looking back at global scenes* | Hans Belting

Sociologia visual: seguindo o olhar de Robert Frank / *Visual sociology: following the gaze of Robert Frank* | Howard Becker

RESENHAS / REVIEWS

O trágico tematizado no imaginário / *The tragic themed in the imaginary* | Rosza W. vel Zoladz

Uma história do espaço – de Dante à internet / *A story of space – from Dante to the Internet* | Malu Fatorelli

O espaço moderno / *Modern space* | Guilherme Bueno

Palatnik: a luz e o movimento no pioneiro da fusão arte e tecnologia no Brasil / *Palatnik: light and motion in the forerunner of art-technology fusion in Brazil* | Felipe Scovino

Tornar real a realidade / *Making reality real* | Entrevista com / interview with Carmela Gross



ENTREVISTA / INTERVIEW
“As coisas vêm chegando” / *“Things keep coming”* | Aluisio Carvão

ARTIGOS / ARTICLES

Giulio Carlo Argan, Clement Greenberg: a teoria para a arte moderna como projeto / *Giulio Carlo Argan, Clement Greenberg: the theory for modern part as a project* | Guilherme Bueno

A construção de um imaginário moderno: as capas da Editora Civilização Brasileira (1960-1975) / *Building modern imagery: covers of Editora Civilização Brasileira (1960-1975)* | Amaury Fernandes da Silva Junior

O pêndulo do sentido: distâncias indiciais e oscilações alegóricas / *The pendulum of meaning: index distances and*

allegorical oscillations | Ricardo Maurício

“Como todos os outros”: arte e estética na antropologia modernista / *“Like everyone else”: art and aesthetics in Modernist anthropology* | Kátia Maria Pereira de Almeida

O imaginário e seus contextos de referência no Brasil / *Imagery and its reference contexts in Brazil* | Rosza W. vel Zoladz

Academia Imperial de Belas Artes no Rio de Janeiro: revisão historiográfica e estado da questão / *Rio de Janeiro Imperial Fine Arts Academy: historiographic review and state of play* | Sonia Gomes Pereira

Emprestar a paisagem – Daniel Buren e os limites críticos / *Lend the landscape – Daniel Buren and critical limits* | Glória Ferreira

COLABORAÇÕES / CONTRIBUTIONS

O feminino na arte / *The female in art* | Viviane Matesco

A reinvenção do realismo como arte do instante / *Reinvention of realism as art of the moment* | Luiz Renato Martins

Atrocidades maravilhosas: ação independente de arte no contexto público / *Wonderful atrocities: independent action of art in the public context* | Alexandre Vogler Adrian Piper Cyriaco Lopes

REEDIÇÃO / REPRINT

Propósito Experimental / *Experimental project* | Jorge de Oteiza

TRADUÇÕES / TRANSLATIONS

Terra e museu – local ou global? / *Land and museum – local or global?* | Guy Brett

Jean-Luc Nancy / Chantal Pontbriand, uma conversa / *a conversation* | Chantal Pontbriand

Circuito das heliografias: arte conceitual e política na América Latina / *Circuit of heliographies: Latin American conceptual and political art* | Mari Carmen Ramirez

REGIONALISMO / REGIONALISM

François Loyer

A rede de Vogel: armadilhas como obras de arte e obras de arte como armadilhas / *Vogel's net: Traps as Artworks and Artworks as Traps* | Alfred Gell

HOMENAGEM / TRIBUTE

Paulo Houayek. Dia a Dia / *Day to Day* | Carlos Zilio

RESENHAS / REVIEWS

O cotidiano digital / *The digital daily* | Marcelo Simão de Vasconcellos

As diferenças culturais / *Cultural differences* | Luciane de Siqueira

O fotógrafo e o historiador ilustrado / *The photographer and illustrated historian* | Cezar Bartholomeu

Mestre Valentim | Anna Maria Tavares Cavalcanti

Volpi Ivan Sá & Vera Hermano | Flávio de Carvalho

Alexandre Pessoa. *The Pleasure of Beholding* | Marcia Campos

Zona Franca / *Duty Free* | Adriano Melhem de Mello

Voici | Italo Bruno, Zalinda Cartaxo & Malu Fatorelli

De onde vem e para onde vai o fio da faca (construtiva) / *The knife blade goes from where to where (constructive)* | Luiz Renato Martins

As instituições da arte / *Art institutions* | José Luiz da Silva Nunes



ENTREVISTA / INTERVIEW
"Pano-de-roda" / "Cloth mop"
| Cildo Meireles

ARTIGOS / ARTICLES
Da polifonia poético-visual nas artes armoriais / *Of poetic-visual polyphony in armorial arts* | **Daniél Bitter**
Justificação de um gesto / *Justification of a gesture* | **Edwiges da Silva Henriques**
Klaxon: um percurso de leitura / *Klaxon: road to reading* | **Marcus Vinícius de Paula**
A propósito do imaginário e suas representações culturais / *The purpose of imagery and its cultural representations* | **Rosza W. vel Zoladz**
Picasso e a história / *Picasso and history* | **Paulo Venancio Filho**

Anna Bella Geiger: inquietações no corpo fragmentado / *Anna Bella Geiger: Anxieties in the fragmented body*

| **Maria Luisa Luz Tavora**
Os labirintos do imaginário. Influências estéticas no cinema de Glauber Rocha / *Labyrinths of the imagination. Aesthetic influences in Glauber Rocha movies* | **Rogério Medeiros**
Projeto MN.02: ensaio no espaço de telecomunicações da cidade do Rio de Janeiro / *Project MN.02: essay on telecommunications space in the Rio de Janeiro city* | **Simone Michelin**
Imagem e ideia – a propósito da experiência artística / *Image and idea – the purpose of artistic experience* | **Angela Ancora da Luz**
Corpos escritos. Paisagem, memória e monumento: visões da identidade carioca / *Written bodies. Landscape, memory and monument: views of Rio identity* | **Margareth da Silva Pereira**
(?)? Pergunta dentro da pergunta / *A question within a question* | **Ricardo Basbaum**
Considerações sobre a escultura urbana de Richard Serra / *Comments on Richard Serra's urban sculpture* | **Renato Rodrigues**

Ecco: uma experiência de arte a distância / *Ecco: a distance art experience* | **Ricardo Maurício**

REEDIÇÃO / REPRINT
Formação do artista no Brasil / *The artist's training in Brazil* | **José Resende**

ENTREVISTA / INTERVIEW
Paulo Mendes entrevista / *interviewing João Fernandes*

TRADUÇÕES / TRANSLATIONS
Uma perspectiva sociológica sobre a continuidade entre as práticas cotidianas, as atividades artísticas e a sensibilidade estética / *A sociological outlook on the continuity between daily practices, artistic activities and aesthetic sensitivity* | **Jean Pierre Silvestre**
A arte da natureza / *The art of nature* | **Gilles A. Tiberghien**
Procedimentos alegóricos: apropriação e montagem na arte contemporânea / *Allegorical procedures: appropriation and montage in contemporary art* | **Benjamin H. D. Buchloh**
Arte sem paradigma / *Art without paradigm* | **Arthur C. Danto**

RESENHAS / REVIEWS
Um olhar aprisionado na imagem-máquina – as novas tecnologias virtuais de transmissão de imagens e sua ação diluidora de uma visão do real / *A glimpse imprisoned in the image-machine – new virtual technologies for sending images and their diluting action of a view of the real* | **Elizabeth C. Paiva Silva**

O mais novo Laocoonte / *The newest Laocoön* | **Guilherme Bueno**
O que vemos, o que nos olha / *What we see is what looks at us* | **Renata Camargo**

Cibercultura: para uma compreensão do contemporâneo / *Cyberculture: for an understanding of the contemporary* | **Etinete A. do Nascimento Gonçalves**

A psique exterior / *The external psyche* | **Luis Andrade**
A imagem da cidade / *The city image* | **Luciane de Siqueira**
Nosso século 21 – notas sobre arte, técnica e poderes / *Our 21st century – notes on art, techniques and powers* | **Laura Bedran**
Estampas Euclal: imagem, cultura, e nostalgia / *Euclal prints: image, culture and nostalgia* | **Regina Lucía Schiefler da Cunha**

Tesis
O humanismo lírico de Guignard / *Guignard's lyrical humanism* | **Adriano Melhem de Mello**
A cultura do papel / *The paper culture* | **Paula Wienskosi**



ENTREVISTA / INTERVIEW
Amílcar de Castro

ARTIGOS / ARTICLES
Base Central Cão Mulato viralata em processo / *Mulato's Dog Central Base. Mongrel in process* | **Edson Barrus**
Carybé, obra e tradição: o universo mítico afro-brasileiro / *Carybé, work and tradition: the Afro-Brazilian mythical universe* | **Marcelo Campos**
A dobra e a diferença: colagens de Picasso / *Folding and the difference: Picasso collages* | **Marisa Flório Cesar**
O mundo em metamorfose. Análise semiológica de Paisagem Brasileira, de Lasar Segall / *The world in metamorphosis: Semiological analysis of Brazilian landscape, by Lasar Segall* | **Rogério Medeiros**

Identidade e estratégias do gosto artístico no Rio de Janeiro setecentista / *Identity and strategies of artistic taste in 18th-century Rio de Janeiro* | **Myriam Andrade Ribeiro de Oliveira**

"Fazer de dois um multiplica o rir". Depoimentos sobre Lygia Clark em Paris / *"Making one of two multiplies laughter". Statements about Lygia Clark in Paris* | **Glória Ferreira**
Arte com filtro – XXIV Bienal Internacional de São Paulo / *Art with a filter – 24th International Biennale of São Paulo* | **Roberto Conduru**

As bienais – formatos abertos x conteúdos fechados. Reflexões sobre identidade e função das bienais / *The Biennales – open formats x closed contents. Reflections on identity and function of the Biennales* | **Luiz Guilherme Vergara**
Hélio Oiticica e a morte do cinema / *Hélio Oiticica and death of the cinema* | **Cláudio Dacosta**
Quase Cinema, Block-Experiments in Cosmococa CC 3: Maileryn. A fragrância narcótica da arte / *Quasi-cinema, Block-Experiments in Cosmococa CC 3: Maileryn. The narcotic fragrance of art* | **Luis Andrade**

Do caráter mercantil, monetário e, ainda assim, autônomo do objeto de arte / *Mercantile, monetary and, nonetheless, autonomous of the art object* | **Moacir dos Anjos**

REEDIÇÃO / REPRINT
Jorge Guinle: Raciocínios de um pintor / *A Painter's Reasoning* | **Jorge Guinle Filho**

TRADUÇÕES / TRANSLATIONS
Narciso barroco. Hubert Damisch
Tradução **Marisa Flório** | Revisão **Glória Ferreira**
Douane-Zoll | Jean-Claude Lebesztein Tradução / *translated Glória Ferreira* | Revisão / *revised Antonio Guimarães*
Mesa-redonda: a recepção dos anos 60 / *Round table: welcome to the 1960s* | Tradução / *translated Carlos Feferman* | Revisão / *revised Paulo Venancio Filho*

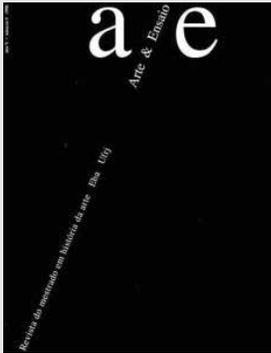
RESENHAS / REVIEWS
A arte no contexto do lugar / *Art in context of the place* | **Arthur Leandro/Alexandre Vogler**

FARMAX – passeios na densidade / *- walks through density* | **Fabiana Izaga**

A crítica capaz / *Capable criticism* | **Luis Andrade**
A herança da arte / *Art's legacy* | Resenha Muriel Caron / Tradução / *translated Fabiana Santos*

A noção de estilo / *Notion of style* | **Guilherme Bueno**
Les raisons du paysage | **Lenice da Silva Lira**
O crítico Walter Benjamin / *The critic Walter Benjamin* | **Beatriz Rocha Lagôa**

Le primitivisme dans l'art moderne / *Primitivism in modern art* | **Rosza W. vel Zoladz**
Clássico anticlássico / *Anticlassical classic* | **Rosana de Freitas**
Limites do moderno, o pensamento estético de Mário de Andrade / *Limits on the modern, Mario de Andrade's aesthetic thought* | **Marcus Vinicius de Paula**



ENTREVISTA / INTERVIEW
Lygia Pape a / by Paulo Venâncio Filho, Glória Ferreira & Ronald Duarte

DOSSIÊ / DOSSIER
Lygia Pape

ARTIGOS / ARTICLES

Arte em explosão: rompimento dos limites entre as categorias artísticas / Art boom: bursting the borders between the artistic categories | **Renata Wilner**
Da arte: sua condição contemporânea / Art: its contemporary status | **Luciano Vinhosa Simão**
Materialidade Situs: um recorte espacial / Situs materialism: a spatial cut-out | **Ronald Duarte**
Artista, formação do artista, arte moderna / Artist, the artist's

training, modern art | **Carlos Zilio**

O ensino de arquitetura no Brasil no século 19 – uma contribuição ao estudo do tema / Teaching architecture in 19th-century Brazil – a contribution to the study of the topic | **Cybele V.N. Fernandes**

Claude Monet quer que a catedral se torne uma esponja de luz / Claude Monet wants the cathedral to be a sponge of light | **Maria Luisa Luz Tavora**

História, cultura periférica e a nova civilização da imagem / History, peripheral culture and the new civilization of image | **Paulo Venâncio Filho**

Vitalidade e socialidade da arte: a estética de Guyau / Vitality and socialisation of art: Guyau's aesthetics | **Annamária Contini**
Reinterpretar a modernidade / Reinterpreting modernity | Entrevista com / interview with **Thierry De Duve** by **Glória Ferreira & Muriel Caron**

Kant depois de Duchamp / Kant after Duchamp | **Thierry De Duve**

RESENHAS / REVIEWS

Sob o domínio da imagem banal / Under the domain of the banal image | **Elizabeth Paiva**

Compulsive Beauty | **Monica Mansur**

L'informe, mode d'emploi | **Glória Ferreira**

Carta de / letter from Lord Chandos, Hugo Von Hofmannsthal | **Paulo Houayek**



Os "Tecelares" de Lygia Pape / Lygia Pape's "Weavings" | **Maria Clara Amado Martins**

Os abebês Os espelhos do ventre / *Abebês (candoble utensils)*. *Mirrors of the womb* | **Elena Maria Andrei**

São Miguel Arcanjo. Duas esculturas policromadas / *Archangel Michael*. *Two polychrome sculptures* | **Fátima Justiniano**
A cidade e a arte contemporânea / *The city and contemporary art* | **Anne Cauquelin**

Decadentismo e maneirismo em relações de personalidade / *The Decadent movement and mannerism in personality relations* | **Francisca Maria Teresa dos Reis Baltar**

O objeto industrial na linguagem cinematográfica - Um estudo da formação da cultura de massa perante o objeto industrial, através do cinema / *The industrial object in movie language - A study of formation of mass culture regarding the industrial object, through cinema* | **Vicente Cerqueira**

A expressão da natureza na obra de Paul Cézanne / *The expression of nature in Paul Cézanne's work* | **Marcelo Duprat Pereira**



Sobre Celeida / *About Celeida* | **Helena Severo**

Celeida de Barro | **Regina Célia Pinto**
Um módulo vida na Universidade Federal do Rio de Janeiro / *A life module in the Federal University of Rio de Janeiro* | **André Bazzanella**

A cerâmica como processo. Uma experiência prática no Centro Integrado de Cerâmica EBA/UF RJ / *Ceramics as a process. Practical experience in the Integrated Ceramics Centre, EBA/UF RJ* | **Marcos Varela**

A cerâmica como elemento aglutinador para três domínios diversos. O barro, a madeira, a informática / *Ceramics as a unifying element for three different domains. Clay, wood, computer science* | **Isis Braga**

A cidade de terra / *The earth city* | **Amauri Ferreira Macedo**

"Teapot Po Ris Malevich" | **Piedade Epstein Grinberg**

Fazer cerâmico. Fazer urbano, fazer imaginário / *Making ceramics. Making urban, making imaginary* | **Andréa Pessoa Borde**



ENTREVISTA / INTERVIEW

Carlos Zilio

Formação do artista plástico no Brasil – o caso da Escola de Belas Artes / The plastic artist's training in Brazil – the case of the School of Fine Arts | **Carlos Zilio**

O hedonismo rococó através da pintura de temática carnavalesca / Rococo hedonism through carnival theme paintings | **Ivan Coelho de Sá**

Mãos na pedra – a repetição do gesto primeiro na Toca da Argila, região arqueológica da Central, BA

Hands on stone – repetition of the primeval gesture in Toca da Argila, archaeological region of Central, Bahia |

Angela Rabelo

Grupo Frente e o experimentalismo emergente de Lygia Pape, Lygia Clark e Hélio Oiticica / Front group and emerging experimentalism of Lygia Pape, Lygia Clark & Helio Oiticica | **Eileen M.F. Cunha**

Um sonho que se mostra – a criação da Casa do Pontal / A dream come true – the creation of Casa do Pontal | **Maria Angela S. Mascelani**



ENTREVISTA / INTERVIEW

"A influência do computador na arte contemporânea" / "The computer's influence in contemporary art" | **Luiz Antonio Fernandes Braga**

Primitivismo no Les Demoiselles d'Avignon: universalidade na tradição / *Primitivism in Les Demoiselles d'Avignon: universality in tradition* | **Ligia Dabul Bastide**, a arte e os outros / *Bastide, art and the others* | **Jean Duvignaud**

Umbandacarnaval / *Umbanda carnival* | **Luiz Felipe Ferreira**

Cela e mundo – o conflito de Mondrian na tridimensionalidade / *Cell and world – Mondrian's conflict in three-dimensionality* | **Cristiane Monteiro Flores**

Exposições universais: duas diferentes abordagens em obras francesas recentes / *Universal exhibitions: two different approaches to recent French works* | **Ruth Vieira Ferreira Levy**

A leitura visual de Viva Jacaré. Uma ilustração cinematográfica de Rui de Oliveira / *Visual reading of Viva Jacaré. A film illustration of Rui de Oliveira* | **Marisa de Oliveira Mokarzel**

O cinema em cartaz. Um estudo de caso: Fernando Pimenta / *Movies showing. A case study: Fernando Pimenta* | **Carlos Eduardo da Silva Valente**



UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO DE JANEIRO
CENTRO DE LETRAS E ARTES
ESCOLA DE BELAS ARTES
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM ARTES VISUAIS



O Programa de Pós-Graduação em Artes Visuais destina-se a proporcionar formação cultural e artística, ampla e aprofundada em níveis de mestrado e doutorado, desenvolvendo a capacidade de ensino e pesquisa no campo teórico e do fazer artístico.

ÁREAS DE CONCENTRAÇÃO
História e Teoria da Arte
Teoria e Experimentação
em Arte

LINHAS DE PESQUISA
História e Crítica da Arte
Imagem e Cultura
Linguagens Visuais
Poéticas Interdisciplinares

CORPO DOCENTE PERMANENTE
Ana Cavalcanti
Angela Ancora da Luz
Angela Leite Lopes
Carla Costa Dias
Carlos Alberto Murad
Carlos Augusto Nóbrega
Carlos Azambuja
Carlos Terra

Celso Pereira Guimarães
Cezar Bartholomeu
Cybele Vidal Neto Fernandes
Doris Kosminsky
Felipe Scovino
Helenise Guimarães
Livia Flores
Marcus Dohmann
Maria Cristina Volpi
Maria Luiza Fragoso
Maria Luisa Tavora
Marize Malta
Milton Machado
Patricia Leal Azevedo Corrêa
Paulo Venancio
Rogéria de Ipanema
Tadeu Capistrano
Sonia Gomes Pereira

COLABORADORES
Amaury Fernandes
Carlos Eduardo Felix da Costa
(Cadu)
Cláudia de Oliveira
Fernando Gerheim
Glória Ferreira
Ivaír Reinaldim
Leonardo Ventapane
Maria Clara Amado
Maria Teresa Ferreira Bastos
Pedro Germano Leal
(estudante de pós-doutorado)
Simone Michelin

PUBLICAÇÕES
Revista *Arte & Ensaios*
Caderno de Pós-Graduação
Anais do Encontro do
Programa de Pós-Graduação

ERRATA

Na edição 31, página 144, a legenda correta da imagem apresentada é:
Wladimir Dias-Pino *Enciclopédia visual brasileira*, 1970. Montagem da obra na exposição O poema infinito de Wladimir Dias-Pino, no Museu de Arte do Rio – MAR de 8 de março a 10 de julho de 2016, com curadoria de Evandro Salles, coleção do artista. Foto: Thales Leite

Para envio de colaborações, consultar www.eba.ufrj.br/ppgav/arte&ensaios
ou pelo e-mail arte.ensaios@gmail.com

Endereço para correspondência

Programa de Pós-Graduação em Artes Visuais | EBA/UFRJ
Av. Pedro Calmon, 550 / sala 701 | Prédio da Reitoria | Cidade Universitária | Ilha do Fundão
Rio de Janeiro | RJ | Brasil | 21.941-901 | Tel.: (21) 3938-1643
www.eba.ufrj.br/ppgav/arte&ensaios | arte.ensaios@gmail.com

Apoio cultural

